



APROBADA
en la 581 a. Sesión

ALADI/CR/Acta 577
6 de setiembre de 1995
Horas: 12.05 a 13.15

ORDEN DEL DÍA

1. Aprobación del orden del día.
 2. Asuntos entrados (ALADI/SEC/di 659).
 3. Consideración del acta correspondiente a la 570a. sesión.
 4. Convocatoria y agenda de la Tercera Reunión de Expertos Gubernamentales sobre Tránsito Aduanero Internacional ALADI/SEC/Propuesta 174/Rev. 1).
 5. Convocatoria a un grupo de trabajo ampliado para la consideración del Acuerdo marco de normas técnicas
 6. Visita del Director del Centro de Formación para la Integración Regional (CEFIR), señor Jorge Grandi.
 7. Otros asuntos.
-

Preside:

GUILLERMO DEL SOLAR ROJAS

Asisten: Jesús Sabra, Gustavo Adolfo Moreno, Flaviano Gabriel Forte (Argentina); Antonio Céspedes, José Guillermo Loria, (Bolivia); Hildebrando Tadeu Nascimento Valadares, Hadil Fontes da Rocha Vianna (Brasil); Jaime Pinzón López, Henry Javier Arcos (Colombia); Augusto Bermúdez Arancibia, Leopoldo Durán Valdés (Chile); Humberto Jiménez (Ecuador); Rogelio Granguillhome, Dora Rodríguez Romero (México); Efraín Darío Centurión, Carlos Galeano Perrone, Alfredo Núñez (Paraguay); Guillermo del Solar Rojas, Efraín Saavedra Barrera, Pedro Bravo Carranza (Perú); Eduardo Penela, Raúl Pollak (Uruguay); Antonio Rangel, Ariel Vargas (Venezuela).

Secretario General: Antonio J. C. Antunes.

Secretario General Adjunto: Juan Francisco Rojas.

Secretario General Adjunto: Isaac Maidana Quisbert.

PRESIDENTE. Se abre la sesión.

1. Aprobación del orden del día.

En consideración.

No habiendo observaciones, SE APRUEBA.

2. Asuntos entrados (ALADI/SEC/di 659).

SECRETARIO GENERAL. En el documento de referencia se incluyen las notas y documentos a los que corresponde dar por entrados en esta sesión. No hay ningún punto a destacar, señor Presidente.

PRESIDENTE. Gracias, señor Secretario. Pasamos al siguiente punto.

3. Consideración del acta correspondiente a la 570a. sesión.

En consideración.

No habiendo observaciones, SE APRUEBA.

4. Convocatoria y agenda de la Tercera Reunión de Expertos Gubernamentales sobre Tránsito Aduanero Internacional ALADI/-SEC/Propuesta 174/Rev. 1).

En consideración.

No habiendo observaciones, someto a votación el proyecto de acuerdo anexo a la propuesta.

Los señores Representantes que estén por la afirmativa, se servirán indicarlo.

Se vota: Unanimidad. Afirmativa.

En consecuencia, el Comité de Representantes APRUEBA el ACUERDO 193 cuyo texto forma parte de la presente acta.

"ACUERDO 193

EL COMITE DE REPRESENTANTES

VISTO el artículo 35 del Tratado de Montevideo 1980 y la Resolución 32 (VII) del Consejo de Ministros;

CONSIDERANDO Que el crecimiento del comercio exterior de los países miembros de la Asociación Latinoamericana de Integración demandará una mayor y más eficiente utilización del transporte internacional y muy especialmente del transporte multimodal, y

Que, además, en materia de transporte internacional se cruzan dos o más fronteras dentro de la región y para ello se requiere contar con normas comunes en materia de Tránsito Aduanero Internacional;

ACUERDA:

PRIMERO.- Convocar para los días 14 al 17 de noviembre próximo la Tercera Reunión de Expertos Gubernamentales sobre Tránsito Aduanero Internacional, a realizarse en la sede de la Asociación.

SEGUNDO.- Aprobar para dicha reunión la siguiente

Agenda Provisional

1. Análisis del anteproyecto sobre Tránsito Aduanero Internacional y del formulario de Declaración de Tránsito Aduanero Internacional.
2. Otros asuntos."

5. Convocatoria a un grupo de trabajo ampliado para la consideración del Acuerdo marco de normas técnicas.

Corresponde definir si se aceptan las fechas propuestas en la pasada sesión del Comité de 28 y 29 de setiembre.

Representación de la ARGENTINA (Jesús Sabra). Para tener en claro quisiera pedir a la Secretaría que nos informe qué es esto de comisión ampliada: ¿son los Representantes, más eventuales técnicos que puedan venir de las capitales?.

SECRETARIO GENERAL ADJUNTO (Juan Francisco Rojas). Señor Presidente; simplemente para informar que el tratamiento del tema fue el siguiente: luego que fue considerado por los directores de normalización y certificación, el Comité tomó conocimiento del informe final de aquella reunión, que fue en julio del 93, e inmediatamente constituyó un grupo de trabajo en el cual algunos de los países miembros han invitado a participar técnicos de sus respectivas capitales.

Por tanto, la verdadera acepción es un grupo de trabajo del Comité integrado, con los que así lo deseen, con representantes de sus respectivas capitales en las delegaciones.

PRESIDENTE. Gracias, señor Secretario General Adjunto.

Si no hay otras observaciones, se autoriza a la Secretaría General a la convocatoria del grupo de trabajo respectivo para los días 28 y 29 de setiembre.

Procederemos a un breve cuarto intermedio para recibir al señor Director del CEFIR.

CUARTO INTERMEIDO

PRESIDENTE. Señores Representantes: se reanuda la sesión.

6. Visita del Director del Centro de Formación para la Integración Regional (CEFIR), señor Jorge Grandí.

PRESIDENTE. Damos la bienvenida al señor doctor Jorge Grandí, Director del Centro de Formación para la Integración Regional (CEFIR), quien nos hará una exposición sobre la labor que desarrolla dicho Centro.

Agradecemos al señor doctor Jorge Grandí por su presencia en esta sesión del Comité de Representantes de la ALADI, y le damos el uso de la palabra a fin de que pueda iniciar su exposición.

DIRECTOR DEL CENTRO DE FORMACION PARA LA INTEGRACION REGIONAL (CEFIR) (Jorge Grandi). Muchísimas gracias, Presidente.

Es para nosotros un honor poder estar en esta sesión con el Comité de Representantes y con la Secretaría General de la ALADI; poder transmitirles las actividades que hemos realizado, las que estamos realizando y las que pretendemos realizar en el futuro próximo.

Para poder explicarles un poco en cuanto a contenidos y a un análisis cuantitativo y cualitativo del trabajo que hemos realizado hasta la fecha y de lo que pretendemos realizar, me he acompañado de algunas transparencias, que ustedes tienen también en los informes, para poder un poco seguir la evolución, los antecedentes y algunos datos que creo que son interesantes.

La primera transparencia hace referencia a los antecedentes, o cómo el CEFIR ha nacido, cómo nació este Programa. Y el CEFIR se enmarca en lo que podríamos llamar la institucionalización del diálogo político entre la Unión Europea y el Grupo de Río. Esto es de diciembre del 90, cuando se hace especial referencia a la necesidad de priorizar los programas de formación de cuadros para la integración regional. Es decir que ahí está el marco un poco político, el paraguas político para la creación de este Programa; y ya en mayo del 92 ya se había realizado para esta fecha estudios de factibilidad y prefactibilidad, y ya para mayo del 92 se decide la creación de un Programa de Formación para la Integración Regional; esto es, a partir de la Segunda Reunión Ministerial institucionalizada entre el Grupo de Río y la Unión Europea, que ha sido en Santiago de Chile. En marzo del 93 se decide la creación del Centro de Formación para la Integración Regional con carácter permanente en la ciudad de Montevideo para toda América Latina, para instrumentar, gestionar y coordinar este Programa a nivel de toda la región. Recién en abril del 94, ya un año prácticamente después de iniciar las actividades, se crea el Programa de Formación FOR CE-RIO, que es un programa de unificación de todos los programas de formación que tiene la Unión Europea con el Grupo de Río desde el momento de la solicitud de los Ministros en diciembre del 90 en la Declaración de Roma. Es decir que ahí se decide crear un megaprograma de formación para el sector privado, para el sector público y para la integración regional. El CEFIR hace parte del Programa de Formación para la Integración Regional. Esos son un poco los antecedentes, el marco.

La cuestión era cómo realizar un programa de formación para nosotros, de apoyo a los procesos de integración como lo habían solicitado los Ministros, qué acciones de formación teníamos que desarrollar o diseñar y en qué nos teníamos que basar.

Consideramos que lo más importante era el fortalecimiento de las capacidades, de las capacidades técnicas de los altos cuadros. Eso fue un poco el objetivo, el método y la prioridad, el por qué del fortalecimiento de las capacidades técnicas.

Teníamos un marco de múltiples y veloces transformaciones económicas y sociales a nivel de la economía mundial, una creciente interdependencia y los países de la región se habían fijado altos y ambiciosos grados de desarrollo de la integración en los últimos años. Al mismo tiempo se habían fijado una extrema perentoriedad de los plazos para poder cumplirlos y, en ese sentido, ante esa amplia diversidad, había realmente riesgos de fragmentación, de incompatibilidades y de necesidades de convergencia. Había, no hay ninguna duda, desafíos para construir posiciones negociadoras. Nuestros equipos de negociadores estaban, y están aún, desbordados por las distintas construcciones de posiciones negociadoras que tienen que ir realizando.

Además de todo este conjunto de nuevos objetivos, de nuevas prioridades, teníamos un déficit acumulado en los últimos años de recursos humanos, producto de varios elementos; y también teníamos algunas dificultades en la falta de direccionalidad de los procesos de integración.

¿Cómo podíamos nosotros priorizar acciones de formación para apoyar los procesos de integración en el marco de este fortalecimiento de capacidades y estas dificultades nuevas que se estaban presentando? Hemos elegido un poco lo que explica a la izquierda; hemos decidido priorizar, en primer lugar, a los cuadros públicos, que eran los que más estaban bajo presión. Entonces iniciamos una etapa piloto en que la capacitación y el perfeccionamiento se dirigió exclusivamente a los cuadros públicos; y después empezamos un poco a priorizar los cuadros privados, que también consideramos que eran los segundos niveles que estaban sujetos a fuerte presión.

¿Cuál era entonces el tipo de actividad? Decidimos realizar cuatro tipos de actividades. El primero, capacitación y perfeccionamiento, en el que prácticamente el primer año y medio de actividades fue concentrado en los cuadros públicos y empezamos a actuar para el sector privado. Empezamos también a realizar acciones de información, que es un poco el segundo pilar, e iniciar la etapa de investigación; pero una etapa de investigación más bien dirigida a la acción y dirigida a la formación; una investigación dirigida un poco a poder analizar, o diríamos, que sirva de base esa investigación para poder construir respuestas de capacitación, no una investigación en el sentido estricto de la integración sino una investigación que nos sirva un poco como instrumento para poder avanzar en procesos de formación, para poder dar respuesta al fortalecimiento de las capacidades. Y, en cuarto lugar, intentamos ingresar un poco en las redes universitarias y en las redes de escuelas de negocios existentes en la

región; y, a partir de ello, empezamos a interactuar con el llamado Grupo Montevideo de Universidades públicas del MERCOSUR y también con el grupo, diríamos, MERCOSUR educativo, que son las escuelas de negocios del MERCOSUR. Hicimos varias actividades de efecto multiplicador, que ya voy a explicar e iniciamos un acercamiento a las escuelas andinas, a las Universidades andinas públicas y a la Universidad Andina para poder un poco realizar actividades de efecto multiplicador con las redes ya existentes. Porque cuando hay redes el efecto, digamos, es mucho más efectivo.

También iniciamos algunas pequeñas acciones básicamente con los medios de comunicación; tuvimos algunas reuniones con periodistas de los medios orales, escritos y las agencias de noticias para indagar sobre las necesidades de formación, los déficit que ellos consideraban esenciales en su proceso de informar al público, a la sociedad civil, de los procesos de integración en marcha.

Teníamos también la dificultad de dónde concentrar; sabíamos que el fortalecimiento de las capacidades es esa, pero dónde concentrar las acciones de formación. Y hemos elegido lo que, en alguna forma, especifica la base. Hemos elegido concentrarnos en lo que llamamos la gestión de la integración; y después de algunos años de funcionamiento, muy pocos aún, consideramos que no nos habíamos equivocado y que hoy el gran dilema también es cómo gestionar la integración. Creo que es uno de los grandes dilemas en que nos encontramos todos. Y cómo hacerlo? Cómo podíamos basar los temas prioritarios que era la gestión de la integración a través de una filosofía que consideramos que era la oportuna en ese momento, que era a través de un foro de intercambio de ideas y experiencias. Entonces ¿qué era el CEFIR? Simplemente un foro de intercambio de experiencias e ideas; un foro de intercambio de ideas y experiencias provenientes de la Unión Europea, provenientes de América Latina, de ALADI, de CEPAL, del SELA, del INTAL, de todas las instituciones latinoamericanas y de otras regiones. Y lograr darle, a ese intercambio de ideas y experiencias, un valor agregado.

¿Cuál era el objetivo esencial del CEFIR? Dar capacitación y perfeccionamiento a través de esa idea, de ese objetivo esencial que era el intercambio de experiencias e ideas, e intentar apoderarse y lograr un valor agregado. Y ese es el ejercicio que intentamos hacer prácticamente en los dos primeros años de existencia en el CEFIR.

Nos convertimos también en dos años, como dice en el slide, abajo, en un observatorio privilegiado de los procesos de integración. Claro, escuchamos en más de dos años y medio de existencia a más de mil funcionarios contarnos de alguna forma los problemas cotidianos, los problemas que tienen día a día, las dificultades que tienen en los Ministerios con el proceso de integración; y desde una perspectiva un poco derivante nos hemos dado cuenta de que pudimos tener la capacidad de escuchar esas dificultades y hemos anotado, hemos

tomado nota de lo que nos dicen los funcionarios del Banco Central o de los Ministerios de Relaciones Exteriores o de las Presidencias, o de los Gabinetes, o de las Secretarías de Comercio o de Integración, a través del intercambio de experiencias e ideas, que nos cuentan las dificultades cotidianas que tenían frente a los objetivos que se habían enmarcado políticamente los Gobiernos. Esos nos dió un marco de reflexión y de acción durante el primer tiempo de actividad.

Entonces, finalizada un poco lo que llamábamos la etapa piloto, que fue el primer año de actividad, pasamos a una etapa que llamamos etapa de consolidación. Sabíamos que el objetivo central continuaba siendo la capacitación y el perfeccionamiento, que había que tomar acciones directas, que teníamos que seguir basándonos en el intercambio de experiencias y de ideas un poco frente a esas directivas que nos habían dado los Ministros de un lado y del otro; no venir a dar lecciones, decía el Comisario Vicepresidente de la Comisión Europea, Marín, cuando se inauguró el CEFIR, y en base a esa filosofía decidimos mantener el intercambio de ideas y experiencias y el valor agregado como base esencial de la formación.

¿Cómo teníamos que basar en nuestra etapa de consolidación los temas, los temas que teníamos que tratar en la formación? Y como lo explica un poco el triángulo de la izquierda en la transparencia, decidimos que los temas tenían que originarse desde las agendas de negociación y ejecución de los distintos esquemas de integración regional, como ya lo habíamos hecho en la etapa piloto, pero más aún: ajustar más la oferta, diremos, a una demanda creciente e incremental en el sentido de los desafíos a nivel regional y subregional. Entonces, consideramos que las agendas de negociación y ejecución que teníamos que tener en cuenta eran el nivel ALADI, básicamente, MERCOSUR, el nivel andino, el Pacto Andino, el Grupo de los tres y los acuerdos bilaterales de libre comercio existentes para poder incorporar de alguna forma a los once países del Grupo de Río en ese momento.

Teníamos que también hacer una política de seguimiento del proceso negociador y consultas con las contrapartes nacionales. Muchos de ustedes, que están aquí hoy como miembros Representantes del Comité, eran en ese momento nuestras contrapartes nacionales en las Cancillerías, como el Embajador Granguillhome, por ejemplo, o el Embajador Sabra, y nosotros le envíamos sobre cada tema, en cada tema que íbamos a tratar un "outline" previo, provisorio, para que pueda ser ajustado o no a la prioridad que tenían esos Gobiernos, para que nosotros tengamos un producto que se adapte a las necesidades.

Y, en cuarto lugar ¿en qué nos basábamos?. En los grupos de trabajo que, en general, tienen una línea de desarrollo y conclusión los últimos días de las actividades de formación que realizamos. Así que en general son actividades de cinco

o seis días de trabajo, de lunes a viernes, a veces incluido el sábado. Los viernes prácticamente nos dividíamos en grupo de trabajo y los sábados nos reuníamos en petit comité con cada uno de los Presidentes de las Delegaciones y decidíamos, en esa línea de trabajo cuál sería la próxima acción de formación en competencia y competitividad en un espacio integrado, por ejemplo; o en el tema de aduanas, como hemos dicho de actividades sobre la modernización de la gestión aduanera, nos reuníamos ese viernes y ese sábado para ver un poco cuál podía ser el próximo paso de formación, cuáles eran las prioridades, etc. Entonces ajustábamos agenda de negociación y de discusión por un lado, seguimiento del proceso negociador, consultas con las contrapartes nacionales y las conclusiones de los grupos de trabajo. En base a esos cuatro elementos construíamos un nuevo programa de formación de tal día. Eso nos dio excelentes resultados. Seguimos basándolo, como está a la derecha del "slide" y de la transparencia, en la experiencia latinoamericana, en la experiencia europea e incorporadas otras experiencias como zonas de libre comercio, como ASEAN, y las nuevas acciones de integración existentes en la región, las nuevas propuestas en la región como ALCSA - la propuesta brasileña- y todas aquéllas emergentes, como ha sido el resultado de la Cumbre Hemisférica de Miami. Es decir, intentamos incorporar un poco todas las dimensiones.

Al identificar todos los nuevos temas de formación que nosotros consideramos realizar en el próximo año vimos que esas acciones directas tenían que desarrollarse a módulos, pero que ya no podíamos seguir con la filosofía de módulos nada más que regionales. El primer año, cosa que no está en los "slides", habíamos decidido un poco que durante los primeros días trabajábamos, por ejemplo, un tema, como modernización de la gestión aduanera, a nivel de los once países de ALADI o los países del Grupo de Río. A partir del miércoles nos dividíamos en la tarde los países en subgrupos; le habíamos solicitado a los Gobiernos que decidieran en qué grupo querían; hicimos un grupo norte y un grupo sur; el grupo sur estaba compuesto por MERCOSUR más Chile y el grupo norte por Pacto Andino más México. Esa fue una decisión del momento; les solicitamos a los países -caso de México y Chile- decidir en qué grupo querían incorporarse. Entonces lo que hacíamos era un poco la filosofía del juntos, separados y juntos. Tocábamos un tema como la informatización en una modernización de una gestión aduanera, lo veíamos todos juntos, veíamos otras experiencias en el mundo; en la tarde nos dividíamos en los dos subgrupos y al final de la tarde nos volvíamos a reunir para ver cómo esa informatización de las aduanas, esa modernización necesaria podía converger. Es un poco la filosofía del juntos, separados, juntos.

Vimos que eso era fundamental y esencial seguir haciéndolo pero que las demandas, de acuerdo a la perentoriedad de los plazos y de la agenda de negociación, sobre todo la del MERCOSUR y también la del Pacto Andino y la del Grupo de los Tres, hacía que era cada vez más necesario realizar actividades subregionales; MERCOSUR por un lado, Pacto Andino, Grupo

de los Tres. Entonces evolucionamos hacia acciones directas de módulos de tipos regionales y subregionales. Después avanzamos un poco a una solicitud presentada por los distintos países, que fueron las acciones nacionales. Habíamos pensado en un principio que no íbamos a hacer acciones nacionales y ante solicitudes de los países decidimos que era importante que algunos países reciban acciones de formación e individualizarlos. Hicimos un ejercicio con Paraguay y Ecuador que fue muy positivo, y pensamos continuarlo este año. Hay una solicitud de Uruguay, hay una solicitud también de Bolivia, otra de Paraguay y de Ecuador para hacer una acción de formación de negociadores para la integración regional, y como hemos tenido bastante éxito con ese Programa, lo pensamos repetir este año. Y también lo que llamamos la AEM, que son las actividades de efecto multiplicador.

¿Qué son las actividades de efecto multiplicador? Acciones de formación rápida, muy flexibles. Teniendo a veces la oportunidad de tener en Montevideo o en otra capital andina o mercosureña, o conosureña a expertos europeos y latinoamericanos o de otras latitudes, pensamos que era muy fácil hacer acciones de efecto multiplicador con un traslado de esos expertos, o de ampliar la consultoría dos días más o dos días antes y poder hacer otras acciones de efecto multiplicador con instituciones que en principio no eran las prioritarias, o no estaban en el marco prioritario para este Programa; y hemos hecho un ejercicio interesante que ya les vamos a explicar cómo lo hemos desarrollado durante el primer semestre de este año, y como hemos tenido bastante éxito pensamos poder ampliarlo.

También hemos tenido en cuenta en las acciones y en los módulos de estos tipos regionales, subregionales, nacionales y de actividades efecto multiplicador, el efecto cascada. Y yo creo que hay tres elementos conceptuales importantes en el diseño de las actividades. El intercambio de experiencias e ideas, uno; y logrado ese intercambio de experiencias e ideas, un valor agregado distinto, nuevo, que no tengamos en la región; basar un poco la filosofía de copiar el párrafo. Es decir que la experiencia latinoamericana, la experiencia europea y de otras regiones, ese intercambio, esa función, nos permita un valor agregado, nos permita algo distinto.

El segundo, es el efecto cascada. ¿El efecto cascada qué quiere decir? Trabajar, lo que hemos pretendido en un primer año, con los máximos representantes, o los máximos responsables de la integración regional en los distintos países y después ir bajando un poco a nivel, primero, de director general, de directores y de ejecutores. Es abarcar todo el proceso, formulación de política de la integración, negociación del proceso de integración y después ejecución del proceso de integración. Es decir, el efecto cascada es también parte de una misma filosofía, que la mantenemos y la vamos a continuar, porque creo que es esencial.

Hasta ahí un poco el análisis cuantitativo de lo que

hemos hecho en los casi dos años y medio de existencia, es decir, de marzo del 93 a junio del 95. Hemos realizado hasta el momento 24 actividades de formación. Estas actividades de formación son actividades en general de más de cincuenta horas de curso, que duran más de una semana. Hemos tenido en este período 1121 alumnos participantes, una gran mayoría de ellos funcionarios públicos; después van a ver ustedes un poco cómo distribuimos hasta el momento a los participantes, de los cuales, de estos 1121, 656 hasta el momento recibieron cursos de más de cincuenta horas de clase. Hemos movilizado a 188 expertos, profesores de la región, de Europa, y también de Estados Unidos, de Israel y de otras regiones, pero básicamente América Latina y Europa. Hemos realizado 14 documentos, y en general esos 14 documentos basados en los informes preliminares, informes finales que utilizamos como documento base, como "background papers" de los cursos.

Doscientos estudios especializados están enmarcados en esos 14 documentos de trabajo, que creo que todos ustedes reciben; muchos de ellos son nuevos, no se habían realizado antes.

También realizamos 11 diagnósticos nacionales de cómo se preparan las Administraciones Públicas para afrontar el desafío de la integración regional; ya les explicaré un poco más en detalle qué son esos autodiagnósticos nacionales.

Tenemos más de 130 horas de video; es decir que prácticamente el noventa y cinco por ciento de los cursos están filmados. Es decir, los expertos, en realidad los ponentes están filmados, no las discusiones; las discusiones se hacen un poco, diríamos, a puertas cerradas, pero tenemos 130 horas de video. Es decir que tenemos una videoteca en la que la mayoría de los ponentes los tenemos archivados en videos especializados.

Tenemos también 50 artículos en revistas especializadas. Es decir que muchos de los estudios, de los estudios especializados que realizamos los cedimos en "copyright" a revistas especializadas, sobre todo a la revista de INTAL, la que va a modernizarse a partir de este año; 50 artículos de revistas especializadas entonces hemos transferido. Y 200 artículos de prensa, medio con el que hemos contribuido activa o pasivamente para realizarlo.

Paso rápidamente al próximo "slide". Les quería mostrar cómo interactúan las distintas acciones que estamos realizando y cómo están estas acciones en un proceso de consolidación todavía.

Por un lado, tenemos la red CEFIR, que es una red que está formada por los ex-alumnos y los ex-profesores, que mantenemos informados, y en contacto con las instituciones de formación, sobre todo con los INAP's, los Institutos Nacionales de Administración Públicas, las academias diplomáticas, las redes universitarias públicas y las escuelas de negocios.

Eso es una red; lo llamamos red CEFIR y está en proceso de consolidación.

Tenemos, también en etapa de consolidación, los llamados Centro de Documentación en Gestión de la Integración. No queríamos tener un centro de documentación más sobre la integración regional porque una de las mejores la tenemos aquí en Montevideo, en ALADI, o están también en INTAL o en CEPAL. Entonces, queríamos tener un centro de documentación distinto, y decidimos diseñar un centro de documentación basado en gestión de la integración, en gestión en capacidades jurídicas institucionales básicamente.

Al mismo tiempo, hace muy poco, recibimos el honor de ser un centro europeo de documentación especializada; es decir que vamos a ser conectados "on line" con Bruselas con toda la documentación existente en Europa, y probablemente vamos a inaugurar en los próximos meses el Centro Europeo de Documentación Especializada.

También están en proceso de consolidación las actividades de efecto multiplicador, sobre todo las realizadas con el tema de la sensibilización para la integración. Esto lo hemos realizado a través de una participación, una cesión de los videos a programas de televisión, los artículos de prensa, las revistas especializadas y los periodistas. Es decir, la idea es seguir continuando en esas actividades de efecto multiplicador y de sensibilización.

El objetivo un poco es interactuar estas tres columnas y crear una sola red, CEFIR --ya lo voy a explicar ahora, en el próximo "slide"--, que la red CEFIR sea una red entre institutos de formación existentes en la región, los ex-alumnos, los ex-profesores, los centros de documentación y las actividades de efecto multiplicador. Es un poco lo que llamaríamos la información para la formación. Y el paso de consolidación que queremos realizar es lo que le llamamos la investigación para la acción. Lo básico es la identificación de la formación para el futuro próximo, y es el inicio un poco de lo que le podríamos llamar un laboratorio de ideas. Los once diagnósticos que hemos realizado y que muy próximamente van a estar a vuestra disposición, además de un estudio comparado de los once países, nos da instrumentos de dónde están las lagunas, en cada uno de los paí

ses, de formación, para afrontar los distintos desafíos de la integración.

El próximo "slide" un poco es ya el futuro, cómo estamos pensando el futuro, el futuro próximo, y esto sí que es importante, porque una de las razones por las que estoy aquí es para poder acercar al CEFIR al Comité y a la Secretaría para que podamos trabajar más estrechamente y nosotros podamos adaptarnos cada vez más a vuestras necesidades. Entonces, esto sí es importante porque nos han solicitado, de parte de la Comisión, poder realizar un Programa plurianual, de cinco

años, que duraría de julio del 96 a julio del 2000. Y esto sí que es muy importante, porque la solicitud de la Comisión y del Grupo de Río fue confirmada ayer mismo por los Ministros de Relaciones Exteriores; nos ha llegado una carta, dirigida por el Ministro ecuatoriano, en la que se le solicita a la Comisión y al Gobierno español, como Presidencia del Consejo, que decida que el CEFIR sea un Programa plurianual. Bueno, confirmada la solicitud, tenemos que desarrollar líneas de acción. Estamos en este momento estudiando, evaluando los resultados; ustedes van a tener alguna primicia de la evaluación de los resultados que hemos tenido en estos dos primeros años y medio de trabajo y en ver la factibilidad y el diseño de cómo podría actuar el CEFIR en el futuro próximo.

¿Cuáles serían las líneas de acción que nosotros estamos pensando? Bueno, la central, básica, las actividades de formación especializada -que está a la izquierda- y básicamente los módulos para cuadros públicos y privados, que es un poco el eje central, la demanda central del CEFIR. Entonces, consolidar lo que llamamos módulos para la formación de cuadros públicos y privados, y entrar un poco en el sector de los Parlamentos y de los "opinion maker". También consolidar la etapa de formación de formadores, que es esencial. ¿Y a través de qué instrumentos? Pensábamos que era muy importante consolidar un poco, en la era de la informática, la formación a distancia, y estamos elaborando un programa de videoconferencias en el que el Programa Formación de Formadores podría conjugarse con la Formación a Distancia, como un primer ejercicio, no solamente para ahorrar recursos, ya que podríamos, en los cursos regulares del CEFIR, utilizar la videoconferencia y otros instrumentos informáticos para consolidar las actividades, pero podríamos utilizar la videoconferencia para hacer acciones de formación de formadores. Y las acciones nuevas que estamos pensando, que está un poco a la extrema derecha, diríamos, de las actividades de formación especializada, lo llamamos Master pero podría ser más bien un programa de formación de larga duración, con jóvenes funcionarios y jóvenes líderes empresariales. La idea era empezar con un joven funcionario por cada uno de los países miembros del Grupo de Río y un líder empresarial, veintidos, o si se cuenta a Panamá, algunos más, y tener durante nueve o diez meses la presencia de estos jóvenes aquí en Montevideo, de poder recibir acciones de formación concretas, seguir un poco la filosofía de las escuelas británicas, un poco de un monitoreo que sigan estos alumnos-profesores, que puedan ellos participar en todas las actividades de formación del CEFIR, no solamente como sujeto pasivo sino como sujeto activo, que estén involucrados en el diseño de actividades de formación, y después que puedan, al final de sus cursos, hacer acciones, diríamos, de "stage" en ALADI, en el BID, o en SELA, o en CEPAL o en la JUNAC. Eso un poco estamos pensándolo, tenemos algunas ideas, y nos gustaría muchísimo tener sugerencias de vuestra parte cómo podría ese master, o ese programa, diríamos, de formación de larga duración para preparar las nuevas generaciones, iniciarse como etapa piloto.

Consolidar sería la red CEFIR, que sería un poco en esa red CEFIR tener la nueva documentación especializada sobre integración; "newsletter", que sería un producto un poco de los programas de formación que ofrece el mismo CEFIR, y tener, diríamos, los dos centros de documentación conectados a esa red para que la gente pueda participar. Estamos estudiando por supuesto la factibilidad; vamos a empezar la primera etapa a través de Internet; eso ya está en funcionamiento. De aquí a diciembre tenemos una primera etapa piloto y después incrementaríamos un poco la oferta.

También en consolidación sería la etapa de laboratorio de ideas. Ese es un nivel de ambición bastante alto; creo que venimos en distintas etapas. Sería básicamente la investigación para la acción. Investigación para la acción sería nada más que las investigaciones basadas en las necesidades de capacidades, de capacidad de los países para afrontar los distintos desafíos de integración; no investigación sobre integración regional en el sentido estricto de la palabra, es decir, los estudios, pero sí por ejemplo cómo gestionar una unión aduanera o cómo gestionar un arancel externo común, pero no las discusiones sobre una unión arancelaria o sobre un arancel externo común sino "how to manage", diríamos, de una unión aduanera. Es un poco la filosofía, qué capacidades se necesitan. En ese sentido sería la investigación.

Y después, en último lugar, lo que pensamos es la ampliación de las actividades de efecto multiplicador a través de la utilización de la videoteca, un manual de integración que nos han solicitado, sobre todo los periodistas, y algunos seminarios-valija, o llave en mano, que le podríamos llamar, en que las Universidades nos han solicitado a veces si podemos pasar por Universidades de Provincias; nos han solicitado varias Universidades de Provincias de zonas de fronteras en Brasil, en Argentina, en Uruguay, y también en Perú y en Colombia, actividades de seminarios muy puntuales en regiones, en Provincias y en Municipios. Entonces, pensamos que tener un seminario llave en mano nos serviría un poco para ampliar las actividades de efecto multiplicador.

La articulación justamente de esos siete pilares nos daría una nueva creación de valor agregado que en el futuro veríamos cómo poder articular lo del master con la formación de formadores y en la red de CEFIR. Es decir que todas esas acciones irían a una nueva creación de valor agregado que se enriquecería; pero todavía no estamos capacitados como para poder saber qué valor agregado vamos a poder obtener de esas iniciativas. Esto es muy importante porque es hacia futuro y nos gustaría mucho poder escuchar vuestras sugerencias hoy o cuando sea factible.

Pasaría a la próxima lámina sobre cuáles hay sido las actividades realizadas desde julio del 94 a junio del 95. Las hemos desarrollado en tres pilares: las técnicas e instrumentos, y hemos incorporado ahí lo que llamamos regímenes de competencia y competitividad; a los refuerzos de capacidades,

que son los temas de negociación, de coordinación y de formación del tema institucional, que es el segundo pilar; y el tercer pilar es el que llamamos temas nuevos, que no estamos todavía muy seguros si llamarle cohesión económica y social. Es el pilar aglutinante.

Los temas que no están en la agenda de prioridades en la región, igual creo hay que tratarlos, como es la dimensión social de la integración; y para ello, como lo explica el pilar de la derecha, hemos iniciado una acción con CEPAL, en Santiago de Chile, sobre la dimensión social de la integración. Ahí tratamos el tema de las migraciones, el tema de la pequeña y mediana empresa, de la formación de los cuadros privados, de la convertibilidad, de las grandes dificultades que hay en la deslocalización de acciones de producción, y ahí realmente vimos que era un tema que no había sido tratado, como bien lo explicó Gert Rosenthal, que era la primera vez que tratábamos la integración vista desde el punto de vista de su impacto o su dimensión social; y ahí hemos tratado el tema de la articulación y de la convergencia con equidad con la Academia Diplomática Andrés Bello, de Chile, y también realizamos un seminario de integración fronteriza y desequilibrios regionales, en Cartagena, para los países andinos y lo vamos a realizar para los países del Cono Sur este año.

Creo que no vale la pena profundizar en cada una de las actividades, pero estas son actividades que hicimos en el primer año de la etapa de consolidación, julio del 94 a junio del 95, y cómo distribuimos un poco las acciones.

En el próximo "slide" figura, un poco en la primera, las actividades que hemos realizado en los temas de la primer columna, las fechas, el lugar, los beneficiarios. En el caso, por ejemplo, de la integración comercial y su dimensión aduanera, vemos que 43 participantes han sido objeto beneficiario y en la derecha la columna explica si alguna vez realizamos una acción de formación con alguna contraparte, y vemos que las primeras acciones no tuvimos ninguna contraparte en la región, pero sí a partir de instituciones en un marco de integración tuvimos al INAP, de México, y por ejemplo la cuestión de la integración fronteriza en el Grupo Andino y la Unión Europea lo hicimos con la Comisión Presidencial de Integración Fronteriza Colombo-Venezolana. Cada vez estamos haciendo acciones de formación asociados a otras instituciones.

El segundo "slide" es la continuación. Ya aquí empezamos a realizar acciones no solamente con contrapartes nacionales sino con instituciones regionales, como CEPAL, JUNAC. Eso es una lista nada más que de acciones, lugar, fecha, beneficiarios y contrapartes.

El tercero es un poco los tres pilares que van a consolidar las acciones de julio del 95 a julio del 96. Esto es modificable; es nada más que un programa preliminar y aquí también es muy importante la intervención de ustedes, sea hoy

en las conclusiones y si no tenemos tiempo tener una reunión posterior, bilateral, para ver cómo nosotros estamos apuntando a la acción para julio del 95 a junio del 96. Decidimos mantener los tres pilares: el pilar de la izquierda, al que le dedicamos con la cohesión económico y social el mayor acento este año. Está basado en la solicitud y en las demandas y un poco en el seguimiento de las agendas de negociación, y vemos que los cursos de negociadores para la integración regional son cada vez más demandados. Vamos a realizar entonces un curso nacional en Venezuela, que nos ha solicitado el Gobierno venezolano; otro sobre técnica de negociación para los países andinos, que se va a realizar paralelamente en Caracas, del 11 al 15 de diciembre; haremos después en abril un curso de técnica de negociación a nivel nacional para Bolivia, que nos ha solicitado el Gobierno boliviano; y paralelamente vamos a realizar un curso para países que nos han solicitado un apoyo especial en ese sentido, Bolivia, Uruguay, Paraguay, que nos han pedido un ejercicio nacional de formación de negociadores para la integración regional.

También tenemos preparados dos seminarios, que llamamos fortalecimiento de las capacidades, Taller número 4 y Taller número 5. Ese es un tema que creo muy interesante para poder desarrollar, sobre todo con las conclusiones que se han obtenido en Quito ayer martes en la Declaración Presidencial sobre el tema de la reforma institucional o, podríamos llamar, la racionalización de las instituciones de la región. Yo creo que ahí el fortalecimiento de las capacidades, visto desde un ángulo mucho más completo que la reforma institucional, podría ser un tema de gran interés para poder colaborar y participar con ALADI.

Tenemos también la cohesión económica y social. Vamos a hacer una reunión como seguimiento de la acción que hicimos en CEPAL a principios de este año sobre la agenda social, qué acciones, diríamos, podemos realizar de formación en el tema de la agenda social de la integración. Ya en marcha tenemos para el 23 y el 27 de octubre un seminario sobre regiones de integración fronteriza en el Cono Sur, es decir, MERCOSUR y Chile; otro sobre integración y medios de comunicación. Lo vamos a ver desde los dos ángulos, no solamente del ángulo periodístico sino desde el ángulo también de las dificultades de información que a veces existen entre los distintos Ministerios, entre distintas agencias nacionales que participan en un proceso negociador y de cómo elaboran la ventanilla, diríamos, para informar al periodista, para informar a la sociedad civil de los procesos de integración regional o de las conclusiones de los procesos negociadores.

También vimos con gran interés en la región, al tratar el tema de la competencia y competitividad de este año, a inicios de este año, en una acción que hicimos en Piriápolis, tratar el tema de la convergencia, que está muy de moda y que todo el mundo habla, y articularlo a temas muy precisos como es la competencia y la competitividad. Entonces, estamos en un ejercicio, para eso vamos a tener una reunión técnica

preparatoria en diciembre de este año con SELA en Caracas, en la que vamos a intentar conjugar las tres "c": la convergencia, pero a la luz de la competencia y la competitividad en la integración. Y la idea es que si logramos juntar esas tres "c" podemos hacer un seminario de una semana, de formación, sobre convergencia y competitividad en abril del próximo año. Este tema, por supuesto, yo creo que ALADI tiene una gran experiencia, tiene su mandato de trabajar en la cuestión de competencia y podría ser que esta doble acción, la reunión técnica preparatoria en diciembre y la reunión de abril, que sería resultado de esa preparatoria, pueda participar ALADI en las mismas condiciones que el SELA; es decir, que el CEFIR, SELA y ALADI participen en la elaboración de este seminario.

Las actividades de efecto multiplicador que pensamos realizar son muchas; todavía no las hemos diseñado porque en general nacen muy espontáneamente y es darle una respuesta a esa demanda que sale así, espontánea, pero ya tenemos planificada una acción de efecto multiplicador con los medios de comunicación escritos en el MERCOSUR y otra sobre medios de comunicación escritos en el Pacto Andino. Eso lo vamos a hacer en noviembre y en diciembre, después de la reunión que vamos a tener en Montevideo sobre integración y medios de comunicación.

En el pilar de la derecha, Técnicas e Instrumentos, pensábamos que es el momento de realizar una acción; ya hemos hecho una pequeña el año pasado con la JUNAC sobre el tema institucional, sobre todo capacidades jurídicas y de gestión en el Grupo Andino y en el MERCOSUR. Esto se junta un poco; lo de las capacidades jurídico-institucionales subregionales podría articularse con el tema del fortalecimiento de las capacidades, que es el seminario o Taller cuatro y cinco; eso sería un poco a nivel regional, a nivel de la región, a nivel ALADI, y tratar el tema de las capacidades jurídicas a nivel de la subregión; por un lado Pacto Andino, por el otro, MERCOSUR.

También otro tema en el que ya hace tiempo que venimos discutiendo y charlando con ALADI, que es la modernización aduanera pero vista un poco de la gestión de un arancel externo común; cómo gestionar un arancel externo común, cómo gestionar una unión aduanera. Eso sería todavía fecha a determinar, pero sería también una acción que creo que, con la experiencia que tiene ALADI en esa materia, podríamos hacer una acción de formación conjunta en ese segmento.

Algo que está un poco a la base de todas esas actividades es que pensamos instrumentar, a partir del año que viene, lo que le llamamos foro regional. Estamos llenos de foros; foros social y demás, pero pensábamos que es el momento de hacer una acción, por lo menos nosotros la necesitamos desde el punto de vista de la formación, sobre un punto de inflexión política anual para la reflexión de la integración desde un punto de

vista informal, totalmente informal. La idea es hacer una acción de tres días, en Punta del Este, a fines de marzo, una vez que se inicia un poco el proceso anual de trabajo, reflexivo, cerrado, en el que se puede invitar a algunos ex-Presidentes, a algunos ex-Ministros e intelectuales de la región y también de Europa, de los Estados Unidos, de los países del NAFTA y también de los países asiáticos, sobre todo de ASEAN y otras experiencias de integración a discutir hacia dónde va un poco el mundo de la integración, y que eso sirva como una reflexión, diríamos, anual. Tenemos el presupuesto, nos falta todavía una aprobación formal; hay una aprobación informal de este Programa. Esto creo que serviría mucho como una referencia de a veces un déficit de direccionalidad que tenemos o que tienen los gobiernos con respecto a cómo articular, o cómo hacer converger los distintos procesos de integración en que estamos involucrados. Este foro regional no hay ninguna duda que nos ayudará un poco a centrar una nueva etapa de acción del CEFIR, que va a durar, esperemos, de julio del 96 a julio del 2000.

Ya estoy por terminar. Algunos porcentajes que pueden servirles a ustedes. Este es participantes por país y sexo, un poco en los últimos dos años y medio. Ustedes verán cuál es el nivel de participación de los distintos países de ALADI, el porcentaje. Mil ciento veintiuno son las personas con las que hemos trabajado, pero seiscientos y pico de ellos tomaron cursos de larga duración. Esto involucra a todo. Como verán, Ecuador y Paraguay superan la media porque son los únicos dos países que recibieron una acción nacional como experiencia piloto. Vamos a repetir este año a solicitud de los gobiernos. Por eso un poco están más allá de la media. Verán todos ustedes que la participación femenina es muy baja aún; eso es una cosa que hay que corregir; nosotros no lo podemos hacer porque la identificación de los participantes la hacen ustedes, pero es un buen mensaje que creo que ustedes podrían absorber para vuestros gobiernos. Nosotros también tenemos déficit en los expositores, en los expertos europeos y latinoamericanos; estamos intentando corregirlo pero hay dificultades objetivas. Ese es el promedio un poco de la participación de cada uno de los países. Ustedes verán, de 1.121 pueden dividir un poco la cantidad de funcionarios que recibieron; 85 por ciento de ellos son funcionarios. Ustedes podrán ver más o menos el número de cada uno de vuestros países, cómo participaron en las acciones de comercio de CEFIR.

Para ver de dónde provienen los participantes, los organismos de origen, ustedes verán esta torta un poco que divide. Esto está hecho sobre los 656 alumnos, no sobre los 1.121, que son los de efecto multiplicador. Tenemos que los que representan a ALADI se han beneficiado un 4,6; el sector económico social 9,6; los Ministerios de Relaciones Exteriores 19; los Ministerios de Economía el 7,6; Academias Diplomáticas aún es muy bajo porque recién iniciamos acciones de formación de formadores, ayuda un poco a la reforma de las curriculas; estamos trabajando mucho sobre la reforma de las curriculas,

de los INAP's y de las Academias Diplomáticas que recién estamos empezando, es muy bajo todavía. Los Bancos Centrales se han visto beneficiados en 6.1; las Presidencias, los Gabinetes Presidenciales el 5.2; Comercio Exterior e Integración quedó unificado, 9.8. En realidad, Comercio Exterior es 5.3, e Integración es 4.4. Pero aquí es muy complejo la estadística porque en realidad Comercio Exterior es cuando el Ministerio de Comercio Exterior es el que se ocupa en general de la integración, como en el caso de Colombia, el nivel aumenta. Entonces, es un porcentaje que no está muy claro. Los organismos regionales el 13 por ciento; 8,2 tenemos a los servicios civiles y a los INAP también y en general los sectores de reforma del Estado, 8.2 se han visto beneficiados; a los funcionarios provenientes de Aduanas el 3.7 y otros organismos 11.7. Es un poco la distribución.

Ya remato con las últimas dos. Tenemos ahí un poco la evolución en la Fase Piloto y que fue el primer año de actividades de CEFIR, que duró de marzo del 93 a marzo del 94; tenemos más o menos unos trescientos alumnos que recibieron un curso en el CEFIR y hay un salto cualitativo-cuantitativo a partir de la etapa de consolidación el primer año, que abarcamos más o menos entre 800 y 900 alumnos y ahora ya estamos en 1.121. El segundo año vamos a mantener el número. La idea ahora es diversificar las acciones, como había expresado anteriormente, y aumentar el nivel; es decir, aumentar el nivel cuantitativo de las acciones. El nivel cualitativo de las acciones creo que vamos bien pero evidentemente que después de una duplicación prácticamente de las actividades en la etapa de consolidación, con el mismo equipo de Montevideo, con el mismo minúsculo equipo que tenemos en Montevideo, eso fue un ajuste muy fuerte y vimos --me pueden poner el próximo "slide"-- que a pesar de que tuvimos bastante éxito empezábamos a flaquear y las evaluaciones promedio estaban empezando a bajar, o las críticas que nos hacían, o las sugerencias que nos hacían eran que en muy poco tiempo duplicamos, casi triplicamos de 300 a 900 alumnos. La triplicación de las actividades es un poco la máquina del CEFIR, que es muy pequeña, la puso en demasiada tensión y ya estábamos empezando a cometer algunos errores por no poder abordar todas las acciones con la calidad que esto requiere. Ahora pensamos que es el momento de mantenernos, no en crecimiento pero en mejorar la calidad.

Tenemos hasta ahora una evaluación promedio bastante buena; ustedes verán un poco la tabla que nosotros les entregamos a cada uno de los alumnos --entre comillas "alumnos"-- y los expertos; y el promedio de lo que ellos consideran más enriquecedor, más efectivo, más agradable en cuanto a ambiente de trabajo y a la organización es bastante buena y estamos bastante del lado positivo todavía. Es decir, estamos contentos con ello pero estamos viendo que vamos bajando un poco el nivel de las evaluaciones.

Para finalizar un poco, hemos estudiado el programa de actividades de ALADI para el año 95, hemos retenido para el

programa del Comité de Representantes y de la Secretaría, hemos retenido por lo menos tres o cuatro temas en los que consideramos sería muy importante poder colaborar, poder nosotros usufructuar de la experiencia que tiene tanto el Comité de Representantes como la Secretaría en estos temas. Vemos el tema aduanero, el del arancel externo común como un tema fundamental y central en el que nosotros queremos trabajar con profundidad; el tema de la articulación y la convergencia, la cuestión de las reformas institucionales, que nosotros vemos desde el punto de vista de las capacidades de respuesta, y otros temas también, como el tema de integración fronteriza o de integración física.

Creo que habría que vislumbrar algunos mecanismos para que nosotros podamos estar más cerca de ustedes, en el trabajo de ustedes --es un poco la idea de esta reunión-- para que ustedes puedan participar más del CEFIR y nosotros poder participar más de ALADI, sobre todo en un ambiente de reformas y de evolución como la que se está percibiendo, y acercarnos más nosotros a vuestras necesidades y prioridades y poder, dentro de nuestra posibilidad, dar respuesta lo más efectiva y eficiente.

No quiero demorarme más; creo que me pasé bastante en el tiempo otorgado, pero estoy abierto a responder o a profundizar cualquiera de los puntos que desarrollé. Muchísimas gracias.

PRESIDENTE. Muy agradecido, doctor Grandi.

Habida cuenta que el propio doctor Grandi está dispuesto a absorber algunas preguntas o interrogantes de los señores Representantes, cedería el uso de la palabra a las personas que tengan interés en ello.

El señor Representante de la Argentina tiene la palabra.

Representación de la ARGENTINA (Jesús Sabra). Gracias, señor Presidente.

Quisiera por su intermedio agradecer al doctor Jorge Grandi la disposición de aceptar nuestra invitación para hacer una exposición tan completa sobre las actividades del CEFIR.

Claramente, en esta exposición nos pone en evidencia que está cumpliendo con una función que implica de hecho ocupar un espacio que aún estaba ausente en nuestros países y que es la formación de los funcionarios públicos en un área tan compleja como es el área de la integración.

En esta materia, yo creo que el contacto con la ALADI es muy importante porque, como lo señaló en la última parte de su intervención, hay muchos temas que son de interés para la ALADI en forma permanente y creo que tendrían que ser tenidos muy en cuenta en los cursos que dicta el CEFIR a los formado-

res y a los funcionarios que participan en las negociaciones. Hoy por hoy está involucrada nuestra Asociación en temas de negociación entre países para la formación de zonas de libre comercio. Ha hecho mucho hincapié el doctor Jorge Grandi en la unión aduanera o arancel externo, pero creo que el tema de zonas de libre comercio, no solamente vinculada a los aspectos arancelarios sino también de complementación económica con distintos tópicos de cooperación, debe ser muy interesante ver si los funcionarios de nuestros países pueden tener cursos de orientación sobre la materia.

También observé que en sus programas tiene, además de la formación de funcionarios, la del sector privado, y creo que en esto hay que cubrir una falencia muy importante a nivel de empresas medianas y chicas.

En nuestra Asociación estamos haciendo emprendimientos que implican los encuentros de empresarios para la promoción de exportaciones, el conocimiento mutuo. Yo creo que en estas oportunidades en que se encuentran esos mismos empresarios, podría el CEFIR dar algunas charlas, en particular sobre temas que puedan ser, de común acuerdo con la ALADI, llevadas a cabo. Yo entiendo que en estas reuniones que se han hecho en exposiciones regionales, la ALADI también da estas charlas, pero creo que el CEFIR podría también contribuir con su experiencia en esta materia.

Y cabría incluir, dentro de estos dos módulos, un tercer módulo que es a los funcionarios de la ALADI. Nosotros entendemos que permanentemente estamos queriendo promover a los propios funcionarios en las distintas áreas, y creo que es útil que no sólo a nivel de Directores sino a nivel de funcionarios dentro de una Dirección, vean cuál es la óptica de lo que ha pasado en Europa, de lo que está pasando en cuanto a los cambios de las técnicas de negociación y de los instrumentos que se están negociando. Y creo que el hecho que CEFIR está en Montevideo y la ALALC también, puede generar algún intercambio de conocimientos y de experiencia mutua, y poder contar con las experiencias europeas para los funcionarios de la propia ALADI.

Yo creo que con esta simple enunciación de tres grandes módulos estoy poniendo en evidencia que el campo de cooperación mutua que puede existir entre ALADI y CEFIR es muy amplio; y por eso nos congratulamos, como Representación argentina, del hecho que tengamos su presencia hoy en este recinto.

PRESIDENTE. Muy agradecido, señor Representante de Argentina.

El señor Representante del Ecuador tiene el uso de la palabra.

Representación del ECUADOR (Humberto Jiménez Torres).
Gracias, señor Presidente.

Nosotros deseamos, en primer lugar, agradecer la amplia y concreta información que nos ha suministrado el Director del CEFIR acerca de las actividades que está desempeñando ese importante Centro de Formación.

Al mismo tiempo, aprovechando la presencia del doctor Grandí, nosotros quisiéramos agradecer por la cooperación que en ocasiones y a nuestro pedido nos está brindando el CEFIR a través de la doctora Olga Falco y el doctor Bruno Podestá. Han sido varias las veces que hemos recurrido al Centro para la obtención de información la que hemos obtenido en tiempo y forma.

Finalmente, nosotros deseamos destacar que la actividad del CEFIR realmente está marcada por una característica fundamental, cual es la excelencia. Hemos sido beneficiarios, tanto como país como personalmente, de las actividades que ha desarrollado este Centro y estamos convencidos de su excelencia, tanto por la alta calificación de los instructores que en el mismo participan, por la gran organización de los diferentes eventos, así como la forma como son abordados los diferentes temas en estas actividades de formación. Gracias, señor Presidente.

PRESIDENTE. Muchas gracias, señor Representante del Ecuador.

La señora Representante de México tiene el uso de la palabra.

Representación de MEXICO (Dora Rodríguez Romero). Muchas gracias, señor Presidente.

Nuestra Representación quisiera también sumarse al agradecimiento al doctor Grandí por esta visita que hace al Comité de Representantes y por su amplia y detallada exposición.

Nosotros hemos tenido oportunidad personalmente de estar en algunas de las actividades del CEFIR y pudimos comprobar la excelencia de los cursos y la seriedad en el tratamiento de los temas. Es simplemente para agradecer su presencia y la exposición. Muchas gracias.

PRESIDENTE. Muchas gracias, señora Representante de México.

El señor Representante de Bolivia tiene la palabra.

Representación de BOLIVIA (Antonio Céspedes). Gracias. Muy brevemente, señor Presidente.

Para adherir a las expresiones de reconocimiento al doctor Grandi por su presencia y presentación en el seno del Comité en esta reunión en que hemos tenido la satisfacción, el agrado de recibirlo personalmente. Pero además para expresar que nuestra adhesión se refiere también al reconocimiento no sólo del país y del personal con que hemos sido acogidos en el seno del CEFIR, sino quisiéramos expresar una voz de aliento en el sentido del mayor estímulo para que esa eficiencia sea no sólo mantenida sino llevada adelante siempre con esa gran disposición que ha demostrado para con especialmente los países de menor desarrollo. Gracias.

PRESIDENTE. Muchas gracias, señor Representante de Bolivia.

Bien. Sólo me resta adherirme a las palabras de los señores Representantes de los diferentes países que han hecho uso de la palabra, para agradecer muy sinceramente al doctor Jorge Grandi por esta excelente exposición. Es evidente que sólo en un Centro de Formación se podía dar una explicación tan didáctica, tan clara, tan precisa como la que nos ha proporcionado el doctor Jorge Grandi.

Quisiera, como testimonio de nuestro aprecio y reconocimiento, brindarle un caluroso aplauso al doctor Grandi por su exposición.

-Aplausos.

____. No habiendo otro asunto más que tratar en la agenda del orden del día de hoy, se levanta la sesión.

-Así se procede.
